

## **Nouvelle analyse de l'approvisionnement forestier par le gouvernement du Yukon et la Première nation des Tr'ondëk Hwëch'in**

La chef de la Première nation des Tr'ondëk Hwëch'in, M<sup>me</sup> Roberta Joseph, et le ministre de l'Énergie des Mines et des Ressources, M. Ranj Pillai, ont annoncé aujourd'hui que les deux gouvernements avaient entrepris l'examen des niveaux de récolte de bois viables pour la zone de planification des ressources forestières du district de Dawson.

L'examen fait partie intégrante du travail de collaboration continu entre la Première nation des Tr'ondëk Hwëch'in et le gouvernement du Yukon en vue de mettre en œuvre le Plan de gestion des ressources forestières de Dawson.

Appelé analyse de l'approvisionnement forestier, l'examen a pour objectif de garantir que les niveaux de récolte sont viables à long terme. Cette analyse est un processus transparent dans le cadre duquel le public et les groupes d'intérêts peuvent faire part de leurs observations.

### **Citations**

« L'analyse concertée de l'approvisionnement forestier est une étape importante dans la gestion des ressources forestières de notre territoire traditionnel. Ce processus nous permettra de préciser, en consultation avec les membres de notre communauté, le volume de bois pouvant être récolté de façon durable, tout en favorisant le développement économique et en demeurant de bons intendants du territoire. »

– M<sup>me</sup> Roberta Joseph, chef de la Première nation des Tr'ondëk Hwëch'in

« Le travail accompli en vue d'effectuer l'analyse de l'approvisionnement forestier du territoire traditionnel de la Première nation des Tr'ondëk Hwëch'in démontre que le Yukon collabore avec d'autres gouvernements et avec les conseils des ressources renouvelables. L'analyse nous aidera à offrir des possibilités d'affaires durables pour les entreprises de la région (production de bois d'œuvre ou de matières combustibles pour les projets de génération de chaleur à partir de la biomasse) et à créer des emplois pour les Yukonnais. »

– M. Ranj Pillai, ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources

« Les membres du Conseil des ressources renouvelables du district de Dawson se réjouissent de participer à la consultation avec les membres de la communauté, qui aura lieu pendant l'analyse de l'approvisionnement forestier, dans le cadre du mandat qui a été confié au Conseil en vertu du chapitre 17 de l'Entente définitive des Tr'ondëk Hwëch'in. Ce travail est le fruit d'une approche fondée sur la collaboration et la continuité en matière de gestion forestière dans la région. »

– M. Ian Fraser, président du Conseil des ressources renouvelables du district de Dawson

### **En bref**

- L'analyse de l'approvisionnement forestier permettra de prendre une nouvelle décision relative à la possibilité de coupe annuelle, laquelle détermine la quantité maximale de bois d'œuvre exploitable annuellement.
- Le gouvernement du Yukon et les Tr'ondëk Hwëch'in assurent la gestion concertée des ressources forestières dans la région, et ce, en consultation avec le Conseil des ressources renouvelables du district de Dawson.
- L'analyse s'inscrit dans le processus plus vaste de planification forestière établi au chapitre 17 de l'Entente définitive des Tr'ondëk Hwëch'in et suit les directives du plan de gestion des ressources forestières régionales de 2013 qui touche les forêts du territoire des Tr'ondëk Hwëch'in et celles des terres publiques du Yukon.
- Elle s'effectue sous la supervision d'un comité technique composé de représentants de la Première nation des Tr'ondëk Hwëch'in, du gouvernement du Yukon et du Conseil des ressources renouvelables du district de Dawson.
- Dans le cadre de l'analyse de l'approvisionnement forestier, on tiendra compte des niveaux de récolte de bois viables en fonction d'autres facteurs, notamment la gestion de la faune, des secteurs riverains et des zones humides; l'utilisation des terres; les antécédents de la région en matière de feux de forêt.

### **Renseignements :**

Sunny Patch  
Communications  
Conseil des ministres  
867-393-7478  
sunny.patch@gov.yk.ca

Wayne Potoroka  
Communications  
Première nation des Tr'ondëk Hwëch'in  
867-993-7100, poste 108  
wayne.potoroka@trondek.ca

Rod Jacob  
Communications  
Énergie, Mines et Ressources  
867-667-3005  
rod.jacob@gov.yk.ca

Stay up to date with the latest Yukon government news by subscribing to our RSS feed here:  
<http://www.gov.yk.ca/news/rss.html>. Or follow us on Twitter @yukongov.